



Canadian Food
Inspection Agency

Agence canadienne
d'inspection des aliments

Ottawa, Ontario
K1A 0Y9

Ottawa (Ontario)
K1A 0Y9

March 14, 2006

Le 14 mars 2006

MEAT HYGIENE DIRECTIVE:

DIRECTIVE DE L'HYGIÈNE DES VIANDES :

2006 - 14

2006 - 14

SUBJECT:

OBJET :

Chapter 11 - France

Chapitre 11 - France

Revised Annex B.

Annexe B révisée.

ENGLISH VERSION

VERSION ANGLAISE

Please remove pages 5 to 8 of France of Chapter 11 of your copy of the Manual of Procedures and replace with the attached new pages.

Veillez enlever les pages 5 à 8 de la France du chapitre 11 de votre copie du Manuel des méthodes et remplacer avec les nouvelles pages ci-jointes.

FRENCH VERSION

VERSION FRANÇAISE

Please remove pages 5 to 9 of France of Chapter 11 of your copy of the Manual of Procedures and replace with the attached new pages.

Veillez enlever les pages 5 à 9 de la France du chapitre 11 de votre copie du Manuel des méthodes et remplacer avec les nouvelles pages ci-jointes.

Le Directeur
Division des aliments d'origine animale

ORIGINAL SIGNED BY/COPIE ORIGINALE SIGNÉE PAR

Dr. William R. Anderson
Director
Food of Animal Origin Division

Att./p.j.

Canada



ARRÊTÉ DU 4 AOÛT 2005

ANNEX B

**ADDITIONAL CERTIFICATE FOR PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN - NOT FOR HUMAN
CONSUMPTION / CERTIFICAT SANITAIRE POUR LES PRODUITS D'ORIGINE ANIMALE - NON
DESTINÉS À LA CONSOMMATION HUMAINE**

Reference number of the health certificate / Numéro de référence du certificat sanitaire :

I. Identification of product / Identification du produit

Product description / Description du produit:

II. Attestation / Attestation

I, the undersigned official veterinarian certify that the product described above // Le vétérinaire officiel soussigné certifie que le produit décrit ci-dessus :

1. does not contain and is not derived from / ne contient pas et n'est pas dérivé :

either / soit ⁽¹⁾

- the specified risk material as defined in Annex XI, section A, to Regulation (EC) No 999/2001⁽²⁾ produced after 31 March 2001, or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals produced after 31 March 2001. After 31 March 2001 the bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity⁽³⁾ / de matériels à risque spécifiés définis à l'annexe XI, partie A, du règlement (CE) n°999/2001⁽²⁾ produits après le 31 mars 2001, ni de viandes séparées mécaniquement d'os de bovins, d'ovins ou de caprins, produites après le 31 mars 2001. Après le 31 mars 2001, les bovins, ovins et caprins dont ce produit est dérivé n'ont pas été abattus après étourdissement, par injection de gaz dans la boîte crânienne ni mis à mort selon la même méthode et n'ont pas été abattus, après étourdissement, par lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé, en forme de tige, introduit dans la boîte crânienne⁽³⁾.

Carcasses, half carcasses and quarter carcasses may contain vertebral column on import / Les carcasses entières, les demi-carcasses et les quarts de carcasses importées peuvent contenir la colonne vertébrale;

or / soit ⁽¹⁾

bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in the following countries: Argentina, Australia, Botswana, Brazil, Chile, El Salvador, Iceland, Namibia, New Caledonia (French territory), New Zealand, Nicaragua, Panama, Paraguay, Singapore, Swaziland, Uruguay, Vanatu. / De matériels de bovins, d'ovins, et de caprins autres que ceux d'animaux nés, élevés et abattus dans les pays suivants: Argentine, Australie, Botswana, Brésil, Chili, El Salvador, Islande, Namibie, Nouvelle-Calédonie (territoire français), Nouvelle-Zélande, Nicaragua, Panama, Paraguay, Singapour, Swaziland, Uruguay, Vanuatu.

Canada

2. does not contain and was not produced using / ne contient pas et n'a pas été préparé à partir :

2.1 - the category 1 and 2 material as defined in article 4 and 5 of Regulation (EC) No 1774/2002 / De matières de catégories 1 et 2 visées aux articles 4 et 5 du règlement (CE) n° 1774/2002 ;

2.2 - the spleen of bovine animals of all ages / de rate de bovins quel que soit leur âge ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the thymus of bovine animals / de thymus de bovins ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the entire head or any portion thereof, including the eyes and the tonsils, but excluding the brain, the tongue and masseters, of ovine and caprine animals aged of less than 6 months / de tout ou partie de la tête, y compris les yeux et les amygdales, mais à l'exclusion de l'encéphale, de la langue et des masséters, d'ovins et de caprins âgés de moins de six mois ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the entire head or any portion thereof, including the brain, the eyes and the tonsils but excluding the tongue and masseters, of ovine and caprine animals aged 6 months or more / de tout ou partie de la tête, y compris l'encéphale, les yeux et les amygdales, mais à l'exclusion de la langue et des masséters, d'ovins et de caprins âgés de plus de six mois ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the spinal cord of ovine and of caprine animals of more than 12 kg net carcass weight / de la moelle épinière d'ovins et de caprins d'un poids net carcasse supérieur à 12 kilogrammes ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the entire head or any portion thereof, including the brain, the eyes and the tonsils, but excluding the tongue and the masseters, of ovine and caprine animals born or raised in the United Kingdom / de tout ou partie de la tête, y compris l'encéphale, les yeux et les amygdales, mais à l'exclusion de la langue et des masséters, d'ovins et de caprins nés ou élevés au Royaume-Uni.⁽¹⁾⁽⁴⁾

- 2.3 The category 3 material other than the ones defined in article 6, point 1 (a) to (j) of Regulation (EC) No 1774/2002 / De matières de catégorie 3 autres que celles définies à l'article 6, point 1 (a) à (j) du règlement (CE) n° 1774/2002 ;

- 2.4 The following category 3 material / des matières de catégorie 3 suivantes :

a) fatty tissues of ruminant animals harvested after the splitting of the vertebral column / tissus adipeux de ruminants collectés après fente de la colonne vertébrale ;

b) rendered fats derived from fatty tissue of ruminants harvested after the splitting of the vertebral column / graisses obtenues de la fonte de tissus adipeux de ruminants collectés après fente de la colonne vertébrale ;

c) greaves of ruminant origin obtained from fatty tissues derived from ruminants harvested after the splitting of the vertebral column / cretons de ruminants issus de tissus adipeux de ruminants collectés après fente de la colonne vertébrale ;

d) processed animal protein derived from ruminant, other than / protéines animales transformées de ruminants, autres que :

- greaves of ruminant origin obtained from fatty tissues derived from ruminants harvested before the splitting of the vertebral column / les cretons de ruminants issus de tissus adipeux de ruminants collectés avant fente de la colonne vertébrale ;

- processed animal protein derived from ruminant originating from countries or regions deemed exempt of BSE (category 1) as provided in annexe II, chapter C, A of Regulation EC No 999/2001 a list of which appear in annex XI of the same Regulation / les protéines animales transformées de ruminants originaires de pays ou régions réputés indemnes d'ESB (catégorie 1) au titre du règlement (CE) n° 999/2001, annexe II, chapitre C, A, et dont la liste figure à l'annexe XI du même règlement ;⁽⁴⁾

- meal derived from bone-in meat of ruminant obtained from ruminant bones harvested exclusively in establishments approved for humane food / les farines de viande osseuse de ruminants issues d'os de ruminants exclusivement collectés à partir d'établissements agréés pour l'alimentation humaine ;

e) fats obtained from processed animal proteins derived from ruminant, other than the fats derived from the bones from ruminants harvested exclusively in an establishment approved for humane food / graisses obtenues à partir de protéines animales transformées issues de ruminants, autres que les graisses d'os de ruminants issues d'os de ruminants exclusivement collectés à partir d'établissements agréés pour l'alimentation humaine.

3. In cases of products containing or produced from rendered animal fats / Si le sous produit contient ou à été préparé à partir de graisses d'origine animale :

the product described above / le produit désigné ci-dessus :

either / soit ⁽¹⁾

- contains or was prepared from fats obtained from the rendering of fatty tissue derived from ruminant harvested before the splitting of the vertebral column that have been subjected to a refining process to obtain a maximum level of non soluble impurities of 0,15 % in weight of the finish product, / contient ou a été préparé à partir de graisses obtenues de la fonte de tissus adipeux de ruminants collectés avant fente de la colonne vertébrale, qui ont été soumises à une purification afin d'obtenir un taux maximum d'impuretés non solubles totales résiduelles n'excédant pas 0,15 % en poids du produit fini ;

either / soit ⁽¹⁾

- does not contain and was not prepared from fats obtained from the rendering of fatty tissue derived from ruminant / ne contient pas et n'a pas été préparé à partir des graisses fondues issues de tissus adipeux de ruminants.

Done at / Fait à

on / le

.....
(Place/Lieu)

.....
(Date/Date)

Seal/Cachet ⁽⁵⁾

.....
(Signature of the official veterinarian/
Signature du vétérinaire officiel ⁽⁵⁾)

.....
(name in capital letters, title and qualification of
signatory/nom, titre et qualification en lettres
moulées)

⁽¹⁾ Delete as appropriate// Biffer la mention inutile.

⁽²⁾ (i) the skull excluding the mandible and including the brain and eyes, the vertebral column excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the lumbar and thoracic vertebrae and the wings of the sacrum, but including dorsal root ganglia, and the spinal cord of bovine animals aged over 12 months, and the tonsils, the intestines from the duodenum to the rectum and the mesentery of bovine animals of all ages;

(ii) the skull including the brain and eyes, the tonsils and the spinal cord of ovine and caprine animals aged over 12 months or which have a permanent incisor erupted through the gum, and the spleen and ileum of ovine and caprine animals of all ages; (specified risk materials) //

i) le crâne à l'exclusion de la mandibule, y compris l'encéphale et les yeux, la colonne vertébrale, à l'exclusion des vertèbres caudales, des apophyses transverses des vertèbres lombaires et thoraciques et des ailes du sacrum mais y compris les ganglions rachidiens et la moelle épinière des bovins âgés de plus de douze mois, ainsi que les amygdales, les intestins, du duodénum au rectum, et le mésentère des bovins de tous âges;

ii) le crâne, y compris l'encéphale et les yeux, les amygdales et la moelle épinière des ovins et des caprins âgés de plus de douze mois ou qui présentent une incisive permanente ayant percé la gencive ainsi que la rate et l'iléon, des ovins et des caprins de tous âges; (matériels à risque spécifiés)

⁽³⁾ Laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into cranial cavity could cause the dissemination of central nervous tissue throughout the body during slaughter.(Pithing) // Lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé en forme de tige introduit dans la cavité crânienne pouvant provoquer la dissémination dans tout le corps, au moment de l'abattage, de tissus nerveux centraux.(Jonchage)

⁽⁴⁾ See item 1of the section on attestation for a list of category 1 countries.Restrictions listed in item 2.2 of the section on attestation do not apply to category 1 countries and should be deleted as applicable, in the case of animal materials destined for the feeding of pets or the manufacturing of pet foods // Voir le point 1 de la section sur les attestations pour la liste des pays de catégorie 1. Les restrictions figurant au point 2.2 de la section sur les attestations ne s'appliquent pas aux pays de catégorie 1 et devraient être biffées, le cas échéant, dans le cas de matières animales destinées à l'alimentation et à la fabrication d'aliments des animaux familiaux.

⁽⁵⁾ the signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing // la signature et le cachet doivent être d' une couleur différente de celle de l' impression.

(1)

As per "Arrêté du 10 août 2001":

- fresh meat: the meat of bovine, caprine or ovine animals defined by Directive 64/433/EEC, arrêté du 17 mars 1992,
- meat preparations and other meat products of animal origin: Directives 94/65/EC, 77/99, arrêté du 29 février 1996, arrêtés du 22 décembre, arrêté du 22 janvier 1993,
- rendered fats: Directive 77/99/EEC, arrêté du 22 décembre 1992,
- products destined for human consumption prepared from bones and mechanically recovered meat: directives 77/99/EEC, 64/433/EEC, arrêté du 25 septembre 1995, arrêté du 23 février 1994,
- gelatin destined to human consumption: Directive 92/118/EEC, arrêté du 15 avril 2001,
- other products containing gelatin or tallow. //

Selon l'arrêté du 10 août 2001:

- viandes fraîches: les viandes des espèces bovine, ovines et caprines définies par la directive 64/433/CEE, arrêté du 17 mars 1992,
- préparations et produits carnés et autres produits d'origine animale: directive 94/65/CE, 77/99, arrêté du 29 février 1996, arrêtés du 22 décembre, arrêté du 22 janvier 1993,
- Graisse animales fondues: directive 77/99/CEE, arrêté du 22 décembre 1992,
- produits à base d'os destinés à la consommation humaine et viande séparées mécaniquement: directives 77/99/CEE, 64/433/CEE, arrêté du 25 septembre 1995, arrêté du 23 février 1994,
- la gélatine destinée à la consommation humaine: 92/118/CEE, arrêté du 15 avril 2001,
- autres produits contenant de la gélatine ou du suif.

(2) Delete one of these as appropriate. / Biffer la mention inutile.

- (3) (i) the skull excluding the mandible and including the brain and eyes, the vertebral column excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the lumbar and thoracic vertebrae and the wings of the sacrum, but including dorsal root ganglia, and the spinal cord of bovine animals aged over 12 months, and the tonsils, the intestines from the duodenum to the rectum and the mesentery of bovine animals of all ages;
- (ii) the skull including the brain and eyes, the tonsils and the spinal cord of ovine and caprine animals aged over 12 months or which have a permanent incisor erupted through the gum, and the spleen and ileum of ovine and caprine animals of all ages; (specified risk materials) /

i) le crâne à l'exclusion de la mandibule, y compris l'encéphale et les yeux, la colonne vertébrale, à l'exclusion des vertèbres caudales, des apophyses transverses des vertèbres lombaires et thoraciques et des ailes du sacrum mais y compris les ganglions rachidiens et la moelle épinière des bovins âgés de plus de douze mois, ainsi que les amygdales, les intestins, du duodénum au rectum, et le mésentère des bovins de tous âges;

ii) le crâne, y compris l'encéphale et les yeux, les amygdales et la moelle épinière des ovins et des caprins âgés de plus de douze mois ou qui présentent une incisive permanente ayant percé la gencive ainsi que la rate et l'iléon, des ovins et des caprins de tous âges; (matériels à risque spécifiés)

- (4) Laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into cranial cavity could cause the dissemination of central nervous tissue throughout the body during slaughter.(Pithing)/

Lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé en forme de tige introduit dans la cavité crânienne pouvant provoquer la dissémination dans tout le corps, au moment de l'abattage, de tissus nerveux centraux.(jonchage)



ANNEX B

**ADDITIONAL CERTIFICATE FOR PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN - NOT FOR HUMAN
CONSUMPTION / CERTIFICAT SANITAIRE POUR LES PRODUITS D'ORIGINE ANIMALE - NON
DESTINÉS À LA CONSOMMATION HUMAINE**

Reference number of the health certificate / Numéro de référence du certificat sanitaire :

I. Identification of product / Identification du produit

Product description / Description du produit:

II. Attestation / Attestation

I, the undersigned official veterinarian certify that the product described above // Le vétérinaire officiel soussigné certifie que le produit décrit ci-dessus :

1. does not contain and is not derived from / ne contient pas et n'est pas dérivé :

either / soit ⁽¹⁾

- the specified risk material as defined in Annex XI, section A, to Regulation (EC) No 999/2001⁽²⁾ produced after 31 March 2001, or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals produced after 31 March 2001. After 31 March 2001 the bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity⁽³⁾ / de matériels à risque spécifiés définis à l'annexe XI, partie A, du règlement (CE) n°999/2001⁽²⁾ produits après le 31 mars 2001, ni de viandes séparées mécaniquement d'os de bovins, d'ovins ou de caprins, produites après le 31 mars 2001. Après le 31 mars 2001, les bovins, ovins et caprins dont ce produit est dérivé n'ont pas été abattus après étourdissement, par injection de gaz dans la boîte crânienne ni mis à mort selon la même méthode et n'ont pas été abattus, après étourdissement, par lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé, en forme de tige, introduit dans la boîte crânienne⁽³⁾.

Carcasses, half carcasses and quarter carcasses may contain vertebral column on import / Les carcasses entières, les demi-carcasses et les quarts de carcasses importées peuvent contenir la colonne vertébrale;

or / soit ⁽¹⁾

bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in the following countries: Argentina, Australia, Botswana, Brazil, Chile, El Salvador, Iceland, Namibia, New Caledonia (French territory), New Zealand, Nicaragua, Panama, Paraguay, Singapore, Swaziland, Uruguay, Vanatu. / De matériels de bovins, d'ovins, et de caprins autres que ceux d'animaux nés, élevés et abattus dans les pays suivants: Argentine, Australie, Botswana, Brésil, Chili, El Salvador, Islande, Namibie, Nouvelle-Calédonie (territoire français), Nouvelle-Zélande, Nicaragua, Panama, Paraguay, Singapour, Swaziland, Uruguay, Vanuatu.

Canada

2. does not contain and was not produced using / ne contient pas et n'a pas été préparé à partir :

2.1 - the category 1 and 2 material as defined in article 4 and 5 of Regulation (EC) No 1774/2002 / De matières de catégories 1 et 2 visées aux articles 4 et 5 du règlement (CE) n° 1774/2002 ;

2.2 - the spleen of bovine animals of all ages / de rate de bovins quel que soit leur âge ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the thymus of bovine animals / de thymus de bovins ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the entire head or any portion thereof, including the eyes and the tonsils, but excluding the brain, the tongue and masseters, of ovine and caprine animals aged of less than 6 months / de tout ou partie de la tête, y compris les yeux et les amygdales, mais à l'exclusion de l'encéphale, de la langue et des masséters, d'ovins et de caprins âgés de moins de six mois ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the entire head or any portion thereof, including the brain, the eyes and the tonsils but excluding the tongue and masseters, of ovine and caprine animals aged 6 months or more / de tout ou partie de la tête, y compris l'encéphale, les yeux et les amygdales, mais à l'exclusion de la langue et des masséters, d'ovins et de caprins âgés de plus de six mois ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the spinal cord of ovine and of caprine animals of more than 12 kg net carcass weight / de la moelle épinière d'ovins et de caprins d'un poids net carcasse supérieur à 12 kilogrammes ;⁽¹⁾⁽⁴⁾

- the entire head or any portion thereof, including the brain, the eyes and the tonsils, but excluding the tongue and the masseters, of ovine and caprine animals born or raised in the United Kingdom / de tout ou partie de la tête, y compris l'encéphale, les yeux et les amygdales, mais à l'exclusion de la langue et des masséters, d'ovins et de caprins nés ou élevés au Royaume-Uni.⁽¹⁾⁽⁴⁾

- 2.3 The category 3 material other than the ones defined in article 6, point 1 (a) to (j) of Regulation (EC) No 1774/2002 / De matières de catégorie 3 autres que celles définies à l'article 6, point 1 (a) à (j) du règlement (CE) n° 1774/2002 ;

- 2.4 The following category 3 material / des matières de catégorie 3 suivantes :

a) fatty tissues of ruminant animals harvested after the splitting of the vertebral column / tissus adipeux de ruminants collectés après fente de la colonne vertébrale ;

b) rendered fats derived from fatty tissue of ruminants harvested after the splitting of the vertebral column / graisses obtenues de la fonte de tissus adipeux de ruminants collectés après fente de la colonne vertébrale ;

c) greaves of ruminant origin obtained from fatty tissues derived from ruminants harvested after the splitting of the vertebral column / cretons de ruminants issus de tissus adipeux de ruminants collectés après fente de la colonne vertébrale ;

d) processed animal protein derived from ruminant, other than / protéines animales transformées de ruminants, autres que :

- greaves of ruminant origin obtained from fatty tissues derived from ruminants harvested before the splitting of the vertebral column / les cretons de ruminants issus de tissus adipeux de ruminants collectés avant fente de la colonne vertébrale ;

- processed animal protein derived from ruminant originating from countries or regions deemed exempt of BSE (category 1) as provided in annexe II, chapter C, A of Regulation EC No 999/2001 a list of which appear in annex XI of the same Regulation / les protéines animales transformées de ruminants originaires de pays ou régions réputés indemnes d'ESB (catégorie 1) au titre du règlement (CE) n° 999/2001, annexe II, chapitre C, A, et dont la liste figure à l'annexe XI du même règlement ;⁽⁴⁾

- meal derived from bone-in meat of ruminant obtained from ruminant bones harvested exclusively in establishments approved for humane food / les farines de viande osseuse de ruminants issues d'os de ruminants exclusivement collectés à partir d'établissements agréés pour l'alimentation humaine ;

e) fats obtained from processed animal proteins derived from ruminant, other than the fats derived from the bones from ruminants harvested exclusively in an establishment approved for humane food / graisses obtenues à partir de protéines animales transformées issues de ruminants, autres que les graisses d'os de ruminants issues d'os de ruminants exclusivement collectés à partir d'établissements agréés pour l'alimentation humaine.

3. In cases of products containing or produced from rendered animal fats / Si le sous produit contient ou à été préparé à partir de graisses d'origine animale :
- the product described above / le produit désigné ci-dessus :
- either / soit ⁽¹⁾
- contains or was prepared from fats obtained from the rendering of fatty tissue derived from ruminant harvested before the splitting of the vertebral column that have been subjected to a refining process to obtain a maximum level of non soluble impurities of 0,15 % in weight of the finish product, / contient ou a été préparé à partir de graisses obtenues de la fonte de tissus adipeux de ruminants collectés avant fente de la colonne vertébrale, qui ont été soumises à une purification afin d'obtenir un taux maximum d'impuretés non solubles totales résiduelles n'excédant pas 0,15 % en poids du produit fini ;
 - either / soit ⁽¹⁾
 - does not contain and was not prepared from fats obtained from the rendering of fatty tissue derived from ruminant / ne contient pas et n'a pas été préparé à partir des graisses fondues issues de tissus adipeux de ruminants.

Done at / Fait à (Place/Lieu)	on / le (Date/Date)
Seal/Cachet ⁽⁵⁾ (Signature of the official veterinarian/ Signature du vétérinaire officiel ⁽⁵⁾)
 (name in capital letters, title and qualification of signatory/nom, titre et qualification en lettres moulées)

⁽¹⁾ Delete as appropriate// Biffer la mention inutile.

⁽²⁾ (i) the skull excluding the mandible and including the brain and eyes, the vertebral column excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the lumbar and thoracic vertebrae and the wings of the sacrum, but including dorsal root ganglia, and the spinal cord of bovine animals aged over 12 months, and the tonsils, the intestines from the duodenum to the rectum and the mesentery of bovine animals of all ages;
 (ii) the skull including the brain and eyes, the tonsils and the spinal cord of ovine and caprine animals aged over 12 months or which have a permanent incisor erupted through the gum, and the spleen and ileum of ovine and caprine animals of all ages; (specified risk materials) //
 i) le crâne à l'exclusion de la mandibule, y compris l'encéphale et les yeux, la colonne vertébrale, à l'exclusion des vertèbres caudales, des apophyses transverses des vertèbres lombaires et thoraciques et des ailes du sacrum mais y compris les ganglions rachidiens et la moelle épinière des bovins âgés de plus de douze mois, ainsi que les amygdales, les intestins, du duodénum au rectum, et le mésentère des bovins de tous âges;
 ii) le crâne, y compris l'encéphale et les yeux, les amygdales et la moelle épinière des ovins et des caprins âgés de plus de douze mois ou qui présentent une incisive permanente ayant percé la gencive ainsi que la rate et l'iléon, des ovins et des caprins de tous âges; (matériels à risque spécifiés)

⁽³⁾ Laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into cranial cavity could cause the dissemination of central nervous tissue throughout the body during slaughter.(Pithing) // Lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé en forme de tige introduit dans la cavité crânienne pouvant provoquer la dissémination dans tout le corps, au moment de l'abattage, de tissus nerveux centraux.(Jonchage)

⁽⁴⁾ See item 1of the section on attestation for a list of category 1 countries.Restrictions listed in item 2.2 of the section on attestation do not apply to category 1 countries and should be deleted as applicable, in the case of animal materials destined for the feeding of pets or the manufacturing of pet foods // Voir le point 1 de la section sur les attestations pour la liste des pays de catégorie 1. Les restrictions figurant au point 2.2 de la section sur les attestations ne s'appliquent pas aux pays de catégorie 1 et devraient être biffées, le cas échéant, dans le cas de matières animales destinées à l'alimentation et à la fabrication d'aliments des animaux familiaux.

⁽⁵⁾ the signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing // la signature et le cachet doivent être d' une couleur différente de celle de l' impression.